



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS
AIRES
Ministerio de Educación
Dirección General de Educación Superior



INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR
EN
LENGUAS VIVAS
"Juan Ramón Fernández"

HISTORIA SOCIAL LATINOAMERICANA

Departamento: PORTUGUÉS
Carrera: Traductorado en Portugués
Carga horaria: 6 horas cátedra semanales
Trayecto o Campo de la Formación: Trayecto Sociocultural
Régimen: Cuatrimestral - Bimodal
Turno: Vespertino
Año: 2024

Profesora: Silvia Pergamo
Correlatividades: Historia Social Europea

1 - Fundamentación

La propuesta considera la necesidad de contribuir a la formación del Traductor en Portugués por medio del estudio de la historia desde un abordaje que prioriza la perspectiva sociocultural a través del reconocimiento de algunos de los principales procesos socio-históricos que conformaron y consolidaron las sociedades de los países de Latinoamérica, focalizando el análisis de los acontecimientos en una comparativa entre Brasil y Argentina.

Para ello se organizan las instancias curriculares de forma cronológica en procesos sociales para incentivar al estudiante al análisis crítico sobre la gestación de estructuras y sujetos sociales en el continente.

Estimular al reconocimiento de las características de nuestras sociedades latinoamericanas por medio de la identificación de los procesos y los eventos que definieron las estructuras sociales, económicas y políticas contemporáneas.

2 - Objetivos generales

- Obtener una visión amplia de la historia del Brasil en el contexto latinoamericano desde las épocas coloniales hasta las tendencias contemporáneas.
- Adquirir práctica en el uso de las herramientas del área (bibliografía especializada, bancos de datos, etc.) para poder interpretar fenómenos de la vida política, económica y social brasileña, incluyendo el "presente histórico", en relación con sus bases históricas.

3 - Objetivos específicos

- Estimular la capacidad lógica y analítica del pensamiento, a través de la interpretación de material bibliográfico de consulta, y material audiovisual.
- Evaluar fuentes diversas de información como materiales periodísticos, documentales, cine, fotografías para incorporarlas en los trabajos prácticos a presentar.

- Cuestionar los acontecimientos históricos estableciendo la correlación con el presente histórico.
- Construir los datos relevantes y los nexos causales que explican los procesos histórico-sociales a través de la reflexión y la integración de los conocimientos sobre la Historia Social Latinoamericana.

4 - Contenidos mínimos

- La sociedad latinoamericana y el legado colonial.
- Los procesos de independencia.
- Surgimiento de un nuevo orden social y económico.
- Las corrientes inmigratorias. Integración al mercado mundial.
- La formación de nuevos sectores sociales.
- Crisis del modelo agro-exportador y profundización de los desequilibrios sociales.
- Sociedad de masas, populismos y golpes de estado.
- Procesos de democratización.

5 - Propuesta de contenidos

Unidad 1 – Encuentro de Culturas – Del orden colonial a la formación de los Estados

La organización administrativa y social colonial. Esclavitud, evangelización y surgimiento de los movimientos sociales de resistencia. Estructuras económicas y sociales. Reformas políticas, crisis y disolución del sistema colonial. Transición del orden colonial a la dependencia e inserción en el mercado mundial. Revoluciones de Independencia, procesos de legitimidad y la articulación social. El Estado oligárquico, características y consolidación (El Imperio portugués en Brasil). Las sociedades agrarias y el orden oligárquico. La República del Café con Leche en Brasil.

Unidad 2 – La herencia del pasado y la construcción nacional (1850 – 1889)

La construcción de las identidades latinoamericanas. Características y funcionamiento de los sistemas políticos. Elites políticas, oligarquías y formas de representación político-social. El papel del Estado y el de la Iglesia en la sociedad. Expansión económica. Guerra del Paraguay (1864-1870). Abolición de la esclavitud en Brasil (1871 - Ley del Vientre Libre, 1885 – Ley del Sexagenario, 1888 – Ley Aurea, 1889). Derrocamiento del Imperio en Brasil, Golpe de Estado y Proclamación de la República en Brasil (1889).

Unidad 3 – Entre dos crisis (1890-1930)

Incrementos demográficos e impacto de la inmigración. Las estructuras sociales latinoamericanas a fines del siglo XX. La crisis del modelo de industrialización. Movimientos y revueltas sociales. Los sistemas políticos y la participación social. Decadencia de la República Oligárquica en Brasil (Tenentismo y PCB). El proceso político en la década del 20. Revoluciones del 30 en Argentina y en Brasil.

Unidad 4 – Las revoluciones en el siglo XX

Viejos y nuevos sujetos sociales en el cambio de siglo. Revolución política y revolución social, marco comparativo. Los movimientos y luchas sociales. Trabajadores, obreros, proletarios. Sociedades de resistencia, sindicatos, socialismo, anarquismo, etc. Política, instituciones y sociedad. Argentina y Brasil frente a un mundo en guerra. Estado y movimientos obreros. Golpes de Estado: Brasil (1937) y Argentina (1943). Las revoluciones: México, Bolivia, Cuba. Los sujetos sociales de las revoluciones. Gobiernos de Perón y Vargas, movimientos sociales y políticos. Comparativa socio-política de los gobiernos de Kubitschek y Frondizi.

Unidad 5 – Dictaduras institucionales de las fuerzas armadas, democratización y los tiempos recientes.

Los regímenes militares, semejanzas y diferencias. Los regímenes militares y la sociedad. Brasil: dictadura con formato representativo. Chile: Allende y la Unidad Popular, Golpe de Estado de 1973. Argentina: Golpe de Estado de 1976, proceso de transformación de la sociedad argentina. Las dictaduras de Bolivia, Paraguay y Uruguay. La vida y las relaciones sociales bajo el régimen militar. Los movimientos en defensa de los derechos humanos. La transición hacia la democracia. Las presidencias de Menem y Fernando Henrique Cardoso, la sociedad y la política macroeconómica. Mercosur. Los nuevos movimientos sociales.

6 - Modo de abordaje de los contenidos y actividades propuestas

Los alumnos contarán con un cronograma de la materia donde se especifican los temas a tratar en cada clase, la bibliografía obligatoria y los materiales adicionales que se sugieren para abordar cada unidad. El calendario permite que los estudiantes puedan realizar una lectura anticipada para la discusión y la reflexión grupal en clase de los temas indicados. En caso de ser necesario, según contingencias o imprevistos, se modificará el cronograma para alcanzar los objetivos propuestos.

En el trabajo en clase se expondrán y discutirán los temas según el cronograma y se realizarán trabajos individuales y/o grupales de interpretación y de análisis. El trabajo fuera de clase se compone de elaboración individual y/o grupal de producciones, investigaciones y análisis que se incorporarán en varios trabajos prácticos escritos en portugués, será valorada la citación de textos sugeridos y otros que los estudiantes sugieran o consideren apropiados para el abordaje de las diferentes unidades.

La evaluación de la cursada se definirá con la presentación de un trabajo final integrador se deberá redactar en portugués, constará de pre-entregas de corrección para seguimiento y para afianzar conceptos. Se incentivará la consulta y/o producción de material audiovisual.

En este cuatrimestre se propone ofrecer cursar la materia en formato bimodal. Las unidades curriculares se utilizarán como referencia para establecer el cronograma de desarrollo de contenidos, el cual se detalla en la planilla de bimodalidad de la materia. La dinámica bimodal consistirá en:

- Encuentros presenciales: al menos 1 encuentro presencial por mes (de los cuales uno debe ser la primera clase);
- Encuentros virtuales sincrónicos: 1 por semana (en las semanas que no hay encuentros presenciales), y
- Trabajo asincrónico en el aula virtual del campus institucional.

En todos los casos, los docentes deberán utilizar como herramienta de apoyo un aula virtual del campus institucional. El uso del campus no inhabilita el uso de otras herramientas tecnológicas, sino que se establece como eje organizador central de la propuesta bimodal. El aula virtual funcionará como ámbito de comunicación entre docentes y estudiantes, herramienta de gestión de tareas, repositorio de bibliografía, foro de intercambio, y espacio de elaboración de actividades y secuencias didácticas y de construcción conjunta de contenidos y textos multimedia.

7 - Bibliografía obligatoria

- DA MATTA, R. O que faz o brasil, Brasil?. Rio de Janeiro, Editora Rocco. 1984.
- DEVOTO, F. y FAUSTO, B. Argentina Brasil 1850 – 2000 Un ensayo de historia comparada. Buenos Aires, Ed. Sudamericana. 2004.
- FAUSTO, B. História do Brasil. São Paulo, Editora da Universidade de São Paulo. 2006.
- GRIMSON, A. Pasiones Nacionales, Política y cultura en Brasil y Argentina. Buenos Aires, Edhasa. 2007.
- TEYSSIER, P. História da Língua Portuguesa. São Paulo, Martins Fontes Editora. 1997.
- 8 - Bibliografía de consulta
- BAO, Ricardo. El movimiento obrero latinoamericano. México, Alianza.1990.
- BOUZAS, A. y LUSTING, N. Liberalización comercial e integración regional del NAFTA al MERCOSUR. Bs. As. FLACSO, 1992.
- BUARQUE DE HOLANDA, S. Raíces del Brasil. Buenos Aires, Ed. Corregidor. 2016.
- BUARQUE DE HOLANDA, S. Raíces do Brasil. São Paulo, Companhia das Letras. 1995.

CALCAGNO, E. El pensamiento económico latinoamericano: estructuralistas, liberales y socialistas. Madrid, Ediciones de la Cultura Hispánica, 1989.
CARMAGNANI, M. Estado y Sociedad en América Latina. Barcelona, Crítica, 1980.
DI TELLA, T. Populismo y reformismo. Populismo y contradicciones de clase en Latinoamérica. México, era, 1977.
FUNES, P. Salvar la Nación, Intelectuales, cultura y política en los años veinte latinoamericanos. Bs As Prometeo. 2001.
GODIO, J. Historia del Movimiento Obrero Latinoamericano. México, Nueva Imagen, 1980.
HALPERIN DONGHI, T. Hispanoamérica después de la Independencia. Bs.As. Paidós, 1962.
HALPERIN DONGHI, T. Historia Contemporánea de América Latina. Madrid, Alianza. 1992.
HALPERIN DONGHI, T. Revolución y Guerra. Buenos Aires, siglo XXI, 1972.
MIREN, F. La rebelión permanente. Las revoluciones sociales en América Latina. México, Siglo XXI. 1988.
MORNER, M. La mezcla de razas en la historia de América Latina. Bs.As. Paidós, 1970.
ROUQUIE, A. El estado militar en América Latina. Buenos Aires, Emecé, 1984.
SKIDMORE, T. y SMITH, P. Historia Contemporánea de América Latina. Crítica, Barcelona, 2001.

8 - Material Audiovisual sugerido

Historia de un país: Canal Encuentro

https://www.youtube.com/watch?v=moWbBroYVml&list=PLEWQrdGDSC3qzh2u_cWc3_NLWHMLrFI0z&ab_channel=GeografiaHistoria

La Guerra del Paraguay – Guerra Guasú

https://www.youtube.com/watch?v=iTKVqIBixM8&ab_channel=Televisi%C3%B3nP%C3%BAblicaTelevisi%C3%B3nP%C3%BAblicaVerificada Humberto Mauro (director) 1937,

O DESCOBRIMENTO DO BRASIL, Brasil, (90 min), D.F.B

<https://www.youtube.com/watch?v=hUpJpsX0Awg>

Argentina - Nunca más, prohibido olvidar! – 1993

<https://www.youtube.com/watch?v=dp61oqq-WL4>

Em Busca da Verdade (Ditadura militar no Brasil) = Documentário TV Senado (2015)

https://www.youtube.com/watch?v=5plh7N7Lv_8

EL MERCOSUR: ¿Qué es? - Historia, Países y Objetivos

<https://www.youtube.com/watch?v=iBAZITQJc1U>

9 – Sistema de cursado y promoción tanto para el alumno regular como para el alumno libre, cuando corresponda - Resolución CD N° 34/89

Promoción sin examen final, alumno regular

1. Asistencia obligatoria al 75% del total de las clases y/u otras actividades programadas por el profesor (talleres, laboratorios, jornadas, ateneos, consultas, trabajos de campo, seminarios, etc.) para el cursado de la asignatura. Si el alumno no cumple con el 75% de asistencia, pierde la condición de alumno regular y podrá recurrar la materia o rendir el examen final como alumno libre.
2. Aprobación con un promedio no menor que 7 (siete) de por lo menos 1 (un) examen parcial y un examen integrador, siempre que en este examen obtenga 7 (siete) puntos o más.
3. El examen parcial podrá consistir en una prueba escrita u oral, un trabajo monográfico, un informe, etc. No será un trabajo práctico común.

4. El examen integrador evaluará el logro de todos los objetivos propuestos. Deberá ser escrito y quedará archivado en el Instituto. Si el alumno: -obtiene un promedio menor que 7 (siete) pasa al sistema de promoción con examen final. -obtiene un promedio menor que 4 (cuatro) pierde su condición de alumno regular. Puede entonces recurrar la materia o rendir examen final como alumno libre.

Promoción con examen final, alumno libre

1. No estará obligado a cumplir con la asistencia, con trabajos prácticos ni con parciales u otro tipo de evaluaciones.

2. Deberá rendir un examen final, el cual deberá ser mucho más exhaustivo en sus aspectos teórico-prácticos que el del alumno regular y podrá incluir cualquier punto del programa presentado, aunque no haya sido tratado por el profesor durante el curso lectivo. En todos los casos, el examen libre será escrito y oral.

3. Si el alumno aprueba el escrito, pero reprueba el oral, deberá rendir ambas pruebas al presentarse a examen nuevamente.

10 – Criterios de evaluación

Se buscará consenso con los estudiantes en las primeras semanas de cursada, ya que el enfoque busca estimular e incentivar el análisis crítico de los acontecimientos de los dos últimos siglos.

Para poder considerar las características de nuestras sociedades latinoamericanas, reconocer procesos y acontecimientos que conformaron las estructuras sociales, económicas y políticas contemporáneas se prevé la participación de los estudiantes en la confección de trabajos prácticos individuales:

- un cuestionario o guía de preguntas para afianzar los saberes de las primeras unidades,
- un primer trabajo práctico parcial, que considera los contenidos de las unidades 1, 2 y 3; y,
- un trabajo práctico integrador en el cual el estudiante elegirá un tema visto en alguna de las 5 unidades que se proponen para profundizar contenidos y volcar su opinión.

El ensayo integrador deberá considerar criterios, conocimientos, debates y opiniones compartidos por todo el grupo durante la cursada, ya que la propuesta busca incentivar la investigación individual y grupal de los temas, basados en el soporte de los textos obligatorios y sugeridos.